



MEĐIMURSKO VELEUČILIŠTE U ČAKOVCU

POLYTECHNIC OF MEĐIMURJE IN ČAKOVEC

SYLLABUS KOLEGIJA

AKADEMSKA GODINA: 2021./2022.

1. OPĆE INFORMACIJE O KOLEGIJU

1.1. Naziv kolegija	Strani jezik I – njemački jezik			
1.2. Studijski program/i	Preddiplomski stručni studij Održivi razvoj			
1.3. Status kolegija (O, I)	O	1.6. Način izvođenja nastave (broj sati)	Predavanja	15
1.4. Šifra kolegija			Vježbe	15
1.5. Kratica kolegija			Seminar	
1.6. Semestar	I		E-učenje	
1.7. Bodovna vrijednost (ECTS)	3	1.7. Mjesto i vrijeme održavanja nastave	Prostorije Međimurskog vеleučilišta u Čakovcu, prema rasporedu objavljenom na internetskim stranicama	

2. NASTAVNO OSOBLJE

2.1. Nositelj/i-zvanje	Martina Sobočan, v. pred.	kontakt	martina.sobocan@mev.hr
		kontakt	
2.2. Asistent/i-zvanje		kontakt	
		kontakt	
2.3. Izvođač/i-zvanje	Martina Sobočan, v.pred.	kontakt	martina.sobocan@mev.hr
		kontakt	

3. OPIS KOLEGIJA

3.1. Ciljevi kolegija	Cilj kolegija je omogućiti studentima povećanje jezične kompetencije uz upoznavanje jezika struke kroz primjere i komunikaciju u situacijama specifičnima za navedeno okruženje. Uz navedeno, cilj je i savladati osnove stručne komunikacije u pisnom i govornom, a sve u skladu s jezičnim kompetencijama razrađenima u sklopu Zajedničkog europskog referentnog okvira za strane jezike Europskog Vijeća.
-----------------------	--

3.2. Uvjeti za upis i polaganje kolegija	Nema.																														
3.3. Ishodi učenja	<p>I1. Samostalno prepoznati te primijeniti odgovarajuće gramatičke izričaje kao specifičnosti pisanog i govornog jezika, formalne i neformalne komunikacije u području struke na njemačkom jeziku, prilagoditi ih zadanom registru te usporediti jezičnu i gramatičku terminologiju na hrvatskom i njemačkom jeziku.</p> <p>I2. Opisati osnovne pojmove i procese uz korištenje stručne terminologije – održivi razvoj, procese onečišćenja vode, zraka i tla, klimatske promjene i posljedice istih, ekološki otisak i zaštite okoliša na njemačkom jeziku.</p> <p>I3. Osmisliti prezentaciju vezanu uz struku ili kulturu i civilizaciju zemalja njemačkog govornog područja i prezentirati je pred grupom.</p> <p>I4. Sastaviti životopis, zamolbu i sažetak stručnog teksta.</p>																														
3.4. Sadržaj kolegija	Kolegij iznosi sadržaje vezane uz održivi razvoj, klimatske promjene, globalno zatopljenje i izvore energije. Sadržaji se obrađuju s gledišta prepoznavanja tipičnih jezičnih i gramatičkih konstrukcija te primjenu istih.																														
3.5. Vrste izvođenja nastave	<table border="1"> <thead> <tr> <th>X</th><th>Predavanja</th><th>X</th><th>Vježbe</th><th></th><th>Mješovito e-učenje</th><th>X</th><th>Samostalni zadaci</th><th></th><th>Laboratorij</th></tr> </thead> <tbody> <tr> <td></td><td>Seminari i radionice</td><td></td><td>Obrazovanje na daljinu</td><td></td><td>Terenska nastava</td><td></td><td>Multimedija i mreža</td><td></td><td>Mentorski rad</td></tr> <tr> <td></td><td>Ostalo:</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> </tbody> </table>	X	Predavanja	X	Vježbe		Mješovito e-učenje	X	Samostalni zadaci		Laboratorij		Seminari i radionice		Obrazovanje na daljinu		Terenska nastava		Multimedija i mreža		Mentorski rad		Ostalo:								
X	Predavanja	X	Vježbe		Mješovito e-učenje	X	Samostalni zadaci		Laboratorij																						
	Seminari i radionice		Obrazovanje na daljinu		Terenska nastava		Multimedija i mreža		Mentorski rad																						
	Ostalo:																														
3.6. Jezik izvođenja	Njemački, hrvatski																														
3.7. Praćenje rada studenata (upisati broj ECTS bodova za svaku aktivnost tako da ukupni broj ECTS bodova odgovara bodovnoj vrijednosti kolegija, 1 ECTS = 30 sati)	<table border="1"> <thead> <tr> <td>1</td><td>Pohađanje nastave</td><td></td><td>Seminarski rad</td><td></td><td>Esej</td></tr> </thead> <tbody> <tr> <td></td><td>Aktivnost na nastavi</td><td></td><td>Projekt</td><td></td><td>Referat</td></tr> <tr> <td></td><td>Kolokviji</td><td></td><td>Praktični rad</td><td></td><td>Kontinuirana provjera znanja</td></tr> <tr> <td>1</td><td>Pisani ispit</td><td></td><td>Eksperimentalni rad</td><td></td><td></td></tr> <tr> <td>1</td><td>Usmeni ispit</td><td></td><td>Istraživanje</td><td></td><td></td></tr> </tbody> </table>	1	Pohađanje nastave		Seminarski rad		Esej		Aktivnost na nastavi		Projekt		Referat		Kolokviji		Praktični rad		Kontinuirana provjera znanja	1	Pisani ispit		Eksperimentalni rad			1	Usmeni ispit		Istraživanje		
1	Pohađanje nastave		Seminarski rad		Esej																										
	Aktivnost na nastavi		Projekt		Referat																										
	Kolokviji		Praktični rad		Kontinuirana provjera znanja																										
1	Pisani ispit		Eksperimentalni rad																												
1	Usmeni ispit		Istraživanje																												
3.8. Ocjenjivanje i vrednovanje rada studenata tijekom nastave i na završnom ispitу	<table border="1"> <thead> <tr> <th>Specifikacija aktivnosti</th><th>Postotak %</th><th>Bodovi</th></tr> </thead> <tbody> <tr> <td align="center" colspan="3">Vrednovanje tijekom nastave</td></tr> <tr> <td>Prisutnost na nastavi</td><td></td><td></td></tr> <tr> <td>Aktivnost na nastavi</td><td></td><td></td></tr> <tr> <td>Prezentacija</td><td>10%</td><td>10</td></tr> <tr> <td>Kolokvij 1</td><td>35%</td><td>35</td></tr> </tbody> </table>	Specifikacija aktivnosti	Postotak %	Bodovi	Vrednovanje tijekom nastave			Prisutnost na nastavi			Aktivnost na nastavi			Prezentacija	10%	10	Kolokvij 1	35%	35												
Specifikacija aktivnosti	Postotak %	Bodovi																													
Vrednovanje tijekom nastave																															
Prisutnost na nastavi																															
Aktivnost na nastavi																															
Prezentacija	10%	10																													
Kolokvij 1	35%	35																													

	<table border="1"> <tr> <td>Kolokvij 2</td><td>35%</td><td>35</td><td></td></tr> <tr> <td colspan="4"><i>Vrednovanje rada na ispitu za studente koji nisu kolokvirali</i></td></tr> <tr> <td><i>Pismeni ispit</i></td><td>70%</td><td>70</td><td></td></tr> <tr> <td><i>Usmeni ispit</i></td><td>30%</td><td>30</td><td></td></tr> <tr> <td>Ukupno:</td><td>100%</td><td>100</td><td></td></tr> </table>	Kolokvij 2	35%	35		<i>Vrednovanje rada na ispitu za studente koji nisu kolokvirali</i>				<i>Pismeni ispit</i>	70%	70		<i>Usmeni ispit</i>	30%	30		Ukupno:	100%	100																																					
Kolokvij 2	35%	35																																																							
<i>Vrednovanje rada na ispitu za studente koji nisu kolokvirali</i>																																																									
<i>Pismeni ispit</i>	70%	70																																																							
<i>Usmeni ispit</i>	30%	30																																																							
Ukupno:	100%	100																																																							
3.9. Kriteriji ocjenjivanja –razrada po ishodima	<table border="1"> <thead> <tr> <th colspan="7">Način polaganja ishoda</th> </tr> <tr> <th></th> <th>Pohađanje nastave</th> <th>Aktivnost u nastavi</th> <th>Kolokvij 1</th> <th>Kolokvij 2</th> <th>Usmeni</th> <th>Ukupno</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Ishod 1</td> <td></td> <td></td> <td>15</td> <td>10</td> <td></td> <td>25</td> </tr> <tr> <td>Ishod 2</td> <td></td> <td></td> <td>10</td> <td>15</td> <td>30</td> <td>55</td> </tr> <tr> <td>Ishod 3</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Ishod 4</td> <td></td> <td></td> <td>10</td> <td>10</td> <td></td> <td>20</td> </tr> <tr> <td>Izvan ishoda</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Ukupno</td> <td></td> <td></td> <td>35</td> <td>35</td> <td>30</td> <td>100</td> </tr> </tbody> </table> <p>Bodovanje ishoda (da bi položio kolokvij/ispit student mora ostvariti najmanje 50% bodova za svaki ishod učenja)</p> <p>Bodovi Ocjena</p> <p>89 – 100 Izvrstan (5)</p> <p>76 – 88 vrlo dobar (4)</p> <p>63 – 75 Dobar (3)</p> <p>50 – 62 Dovoljan (2)</p> <p>0 – 49 Nedovoljan (1)</p>	Način polaganja ishoda								Pohađanje nastave	Aktivnost u nastavi	Kolokvij 1	Kolokvij 2	Usmeni	Ukupno	Ishod 1			15	10		25	Ishod 2			10	15	30	55	Ishod 3							Ishod 4			10	10		20	Izvan ishoda							Ukupno			35	35	30	100
Način polaganja ishoda																																																									
	Pohađanje nastave	Aktivnost u nastavi	Kolokvij 1	Kolokvij 2	Usmeni	Ukupno																																																			
Ishod 1			15	10		25																																																			
Ishod 2			10	15	30	55																																																			
Ishod 3																																																									
Ishod 4			10	10		20																																																			
Izvan ishoda																																																									
Ukupno			35	35	30	100																																																			
3.10. Specifičnosti vezane uz polaganje kolegija	<p>Ukoliko student prikupi 50% bodova svakog ishoda izravno pristupa usmenom ispitu.</p> <p>Ukoliko student ne ostvari dovoljan broj bodova na međuispitu, ne može pristupiti sljedećem međuispitu.</p> <p>Jednom osvojeni bodovi na međuispitima za svaki ishod učenja više se ne brišu osim u slučaju da sam student odluči popravljati rezultat za pojedini ishod učenja, pri čemu se do tada osvojeni bodovi brišu i upisuju se novoostvareni bodovi za taj ishod učenja.</p> <p>Bodovi za domaće zadaće dodjeljuju se u skladu s kvalitetom zadaće i odgovorima na pitanja u vezi zadaće.</p>																																																								

	<p>Bodove stečene zadaćama, blicevima i prisutnošću student zadržava tokom cijele akademske godine te ih može popravljati samo iznimno, uz izričito odobrenje predmetnog nastavnika.</p> <p>Student ne može pristupiti ispitnom roku ukoliko nije održao prezentaciju.</p> <p>Završna ocjena dobiva se na usmenom dijelu ispita.</p>										
3.11. Obveze studenata	<p>Redovni studenti dužni su prisustvovati na najmanje 70% od ukupnog broja sati predavanja i vježbi kako bi ostvarili pravo izlaska na ispit.</p> <p>Izvanredni studenti dužni su prisustvovati na najmanje 30% od ukupnog broja sati predavanja i vježbi da bi ostvarili pravo izlaska na ispit.</p> <p>Ukoliko student nije ispunio sve obveze predviđene kolegijem, dužan je ponovno pohađati predavanja i ispuniti uvjete za pristupanje ispitu.</p> <p>Dolaznost se može nadoknaditi online konzultacijama, organiziranim webinarima te dodatnim zadacima zadanim od strane nastavnika. Jedan nastavni sat traje 45 minuta, a više sati čine nastavnu cjelinu. Izostanak s jedne nastavne cjeline broji se kao jedan izostanak. Kašnjenja i ispričnice se bilježe zasebno. U tom slučaju da je student izostao s više od 50% nastave, a ima opravdan razlog/ispriku treba predati zahtjev Vijeću odjela koje potom odlučuje o opravdanosti studentskih izostanaka uz obvezno mišljenje nositelja kolegija.</p>										
3.12. Prezentacije	<p>Prezentacije moraju biti pisane računalom, mogu biti izrađene u PowerPointu ili studenti mogu koristiti druge alate, npr. Prezi, PowToon, ili dr.</p> <p>Prezentiranje mora trajati najmanje 5 a najviše 10 minuta. Prezentacija mora sadržavati uvod, glavni dio i zaključak, pri čemu uvodni slajd mora sadržavati ključne točke prezentacije. Prezentacija ne smije sadržavati duge rečenice ni tekst. Umjesto toga, na slajdovima moraju biti samo ključne riječi, a sadržaj tj. tema prezentacije mora biti slobodno prezentirana, bez čitanja sa slajdova. Posljednji slajd(ovi) prezentacije moraju sadržavati popis korištene literature. Nakon prezentiranja potrebno je tražiti povratnu informaciju publike, tj. kolega studenata.</p>										
nu3.13. Obvezna literatura	<table border="1"> <tr> <td>1.</td><td>Skripta objavljena na stranicama knjižnice</td></tr> <tr> <td>2.</td><td>Zadaci objavljeni na Merlinu</td></tr> <tr> <td></td><td></td></tr> <tr> <td></td><td></td></tr> <tr> <td></td><td></td></tr> </table>	1.	Skripta objavljena na stranicama knjižnice	2.	Zadaci objavljeni na Merlinu						
1.	Skripta objavljena na stranicama knjižnice										
2.	Zadaci objavljeni na Merlinu										

3.14. Dopunska literatura	1.	T. Marčetić: Pregled gramatike njemačkoga jezika, Školska knjiga, Zagreb, 2001 (ili bilo koja druga gramatika)
	2.	J. Kljajić: Njemačko-hrvatski praktični rječnik, Školska knjiga, Zagreb, 1998.
	3.	Štambuk, Z., Marinić, D.: 'Deutsch und Technik: Materie, Energie, Information', Školska knjiga, Zagreb, 1993.
	4.	

4. DODATNE INFORMACIJE O KOLEGIJU

4.1. Provjera kvalitete	Kvaliteta programa, nastavnog procesa, vještine poučavanja i razine usvojenosti gradiva ustanovit će se provedbom pisane evaluacije temeljeno na upitnicima, te na druge standardizirane načine a sukladno aktima Međimurskog veleučilišta u Čakovcu.
4.2. Kontaktiranje s nastavnikom	Studenti mogu kontaktirati s nastavnikom tijekom termina konzultacija i za vrijeme nastave, dok se za kratka pitanja i objašnjenja mogu obratiti bilo koji dan tijekom radnog vremena dolaskom osobno ili fiksnim telefonom. Moguće je postaviti pitanja i e-mailom na koji će biti odgovoreno najkasnije za 48 sati. Poželjno je da studenti za sve nejasnoće dođu što češće na konzultacije.
4.3. Informiranje o kolegiju	Obveza je svakog studenta redovito se informirati o odvijanju nastave. Sve obavijesti o održavanju ili eventualnoj odgodi nastave bit će izvješene na oglasnoj ploči i na web stranici Veleučilišta minimalno 24 sati ranije.
4.4. Doprinos kolegija studijskom programu	Upotreba njemačkog jezika u literaturi i svakodnevnoj stručnoj komunikaciji.

5. RAZRADA TEMATSKIH CJELINA (broj razrađenih sati istovjetan je broju predavanja i vježbi kolegija)

PREDAVANJA

Sati	Tema i opis predavanja	Metoda rada	Ishodi učenja predavanja	Ishod učenja kolegija
		<ul style="list-style-type: none"> • izravno poučavanje (izlaganje, instrukcija, pp prezentacija) • Učenje otkrivanjem (samostalno, vođeno, rasprava, debata) • Grupno/suradničko učenje • studija slučaja • terenska nastava... 		

1.	Uvod u kolegij – pozdravi, predstavljanje, oblici pristojnosti na nastavi	Izravno poučavanje, grupno učenje	Ispričati osnovno o sebi, izraziti se na pristojan način na razini osnovne komunikacije na nastavi	
2.	Imenice – rod i broj	Izravno poučavanje, učenje otkrivanjem i suradničko učenje	Upotrijebiti imenicu točnog roda i broja u komunikaciji	I1
3.	Imenice - padež	Izravno poučavanje, učenje otkrivanjem i suradničko učenje	Prepoznati oblik imenice potreban u određenom kontekstu	I1
4.	Složene imenice	Izravno poučavanje, učenje otkrivanjem i suradničko učenje	Prepoznati pojedine riječi unutar složene imenice	I1
5.	Glagoli - Prezent	Izravno poučavanje, učenje otkrivanjem i suradničko učenje	Primijeniti odgovarajuće sadašnje glagolsko vrijeme za kazivanje činjenica	I1
6.	Složeni glagoli	Izravno poučavanje, učenje otkrivanjem i suradničko učenje	Primijeniti odgovarajući oblik složenog gлагola	I1
7.	Partizip II	Izravno poučavanje, učenje otkrivanjem i suradničko učenje	Primijeniti odgovarajući particip perfekta	I1
8.	Perfekt	Izravno poučavanje, učenje otkrivanjem i suradničko učenje	Primijeniti odgovarajući oblik prošlog vremena za kazivanje prošlih radnji	I1
9.	Prezentacije studenata		Istražiti temu i prezentirati je kolegama	I3
10.	Preterit	Izravno poučavanje, učenje otkrivanjem i suradničko učenje	Primijeniti odgovarajući oblik gлагola u preteritu	I1

			pri opisivanju prošlih radnji	
11.	Buduće vrijeme	Izravno poučavanje, učenje otkrivanjem i suradničko učenje	Upotrijebiti odgovarajuć oblik glagola za opisivanje planova i budućih radnji	I1
12.	Pridjevi – deklinacija	Izravno poučavanje, učenje otkrivanjem i suradničko učenje	Upotrijebiti točan oblik pridjeva s obzirom na padež	I1
13.	Komparacija pridjeva	Izravno poučavanje, učenje otkrivanjem i suradničko učenje	Primijeniti odgovarajući oblik pridjeva pri uspoređivanju vrijednosti i osobina	I1
14.	Rečenice – dass veznik	Izravno poučavanje, učenje otkrivanjem i suradničko učenje	Sažeti tekst koristeći dass veznik pri spajanju rečenica	I4
15.	Odnosne rečenice	Izravno poučavanje, učenje otkrivanjem i suradničko učenje	Sažeti tekst koristeći odnosne zamjenice pri spajanju rečenica	I4

VJEŽBE/ SEMINARI

Sati	Tema i opis predavanja	Metoda rada	Ishodi učenja predavanja	Ishod učenja kolegija
1.	Održivi razvoj – uvod u temu	<ul style="list-style-type: none"> izravno poučavanje (izlaganje, instrukcija, pp prezentacija) Učenje otkrivanjem (samostalno, vođeno, rasprava, debata) Grupno/suradničko učenje studija slučaja terenska nastava... 	Prepoznati pojam i značenje pojma održivi razvoj	I2
2.	Održivi razvoj – terminologija, povijest	Izravno poučavanje, učenje otkrivanjem i suradničko učenje	Definirati pojam održivog razvoja i njegovog porijekla i ciljeva	I2

3.	Dimenzije održivog razvoja	Izravno poučavanje, učenje otkrivanjem i suradničko učenje	Sažeti sastavnice svake dimenzije održivog razvoja	I2
4.	Ekologija	Izravno poučavanje, učenje otkrivanjem i suradničko učenje	Definirati ekologiju	I2
5.	Ekološki otisak	Izravno poučavanje, učenje otkrivanjem i suradničko učenje	Prepoznati čimbenike koji utječu na stvaranje ekološkog otiska	I2
6.	Klimatske promjene	Izravno poučavanje, učenje otkrivanjem i suradničko učenje	Objasniti uzroke i posljedice klimatskih promjena	I2
7.	Toplinski otoci	Izravno poučavanje, učenje otkrivanjem i suradničko učenje	Navesti uzroke i posljedice povišenih temperatura u gradovima	I2
8.	Kolokvij			
9.	Energija	Izravno poučavanje, učenje otkrivanjem i suradničko učenje	Definirati pojam energije	I2
10.	Goriva	Izravno poučavanje, učenje otkrivanjem i suradničko učenje	Navesti goriva i njihovo porijeklo	I2
11.	Životopis i zamolba	Izravno poučavanje, učenje otkrivanjem i suradničko učenje	Sastaviti životopis i zamolbu	I4
12.	Nuklearna energija	Izravno poučavanje, učenje otkrivanjem i suradničko učenje	Opisati načine korištenja nuklearne energije	I2
13.	Obnovljivi izvori energije	Izravno poučavanje, učenje otkrivanjem i suradničko učenje	Navesti obnovljive izvore energije	I2
14.	Obnovljivi izvori energije – diskusija i vježba	Izravno poučavanje, učenje otkrivanjem i suradničko učenje	Prezentirati izvor energije i ocijeniti ga	I2

15.	Kolokvij			
-----	----------	--	--	--